

佳種時花 上市 選購趁時

水仙花頭

雲庚利公司即日運到大批
雙托

漳州特電：雲庚利公司即日運到大批雙托水仙花頭

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

利僑貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

代理 光遠炮竹廠

新到大幫各等炮竹 批發相宜

中國經理有限公司代理燕梳實業

生意買賣交易并契約入籍移民事宜

附設利僑大旅店招待來往客商

香港僑英行辦莊滙兌 船機客務

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

雙A絲苗 雙龍絲苗米

保證好煮 好飯好吃

芳英金 雙托水仙花頭

第二幫又到了

唐山水貨 樣樣齊全

堂和仁州廣

滋補藥酒

酒米糯大 好効功 平錢價 益有飲嘗 醉可杯一 益有更飲常 壯越飲越



—理代總—
司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

盜賊圖打劫

盜賊三名，上星期六下午二時三十分，圖打劫乞比公司。該公司一名威廉也拿士氏，携款款登萬一千九百元逃過時，在店內為男職員麥斐與及佐治杰兩人所捕。其餘兩人，曾及愛迪生可力氏年式十四歲，及一名名奴市灣氏年拾九歲，當晚在西區某旅館被逮。

據稱泰人走上五樓衝入賬務處，由一個人用槍威脅女招待員麥加士夫人，而由兩人開銀櫃，將壹切現款裝入一個紙袋內，然後由兩個

住宅出賣

住宅一間經已修飾一新內有房間六個并有門官式暖爐屋蓋配以避火瓦仔無土庫如意者請來面商

780 Cordova E. HA. 0798R

住宅出賣

本住宅位於六四三號卡都華街東，有房間五個，全部三合土土庫，暖氣爐均備，現款交易，如意者請來面議。 643 E. Cordova St.

汝件毡帽汚糟辣燙

拈來我處可有辦法

每件收費九毛工作良好定邦奉告

舖在卡都巴街西門牌第七十號

LEONG HAT SHOP
70 W. Cordova St.

片市頓埠為購置義地

茲將捐款芳名列后

梅友進	劉恩榮	每卅元	劉慶佑	
黃金奎	雷燕好	每廿元	卡笠餐	
館 鍾	鍾功欽	每拾五元		
梅友愛	鍾 祝	李偉煥	鍾順順	
劉錫炎	鍾良傑	劉環佑	謝永焯	
黃崇積	周逢亨	胡添福	關崇富	
黃子循	每拾元	周 彭	七元	
司徒棟	黃 維	許 耀	鄧醒隆	
黃長禮	黃經深	陳相雲	黃滋經	
黃禮修	黃增活	黃 發	黃紹棟	
黃昂亮	關崇璋	黃仁啟	梁 想	
陳廣華	關旋富	鄧 照	每五元	
何傳	黃法	每三元	林芳斌	元

駐雲全加愛蓮總公所通告

為通告事。本總公所在民國廿八年秋，議決購置樓業，因該時所籌之款與原定購置樓業之計不接，延至本年六月全體會議，一致通過改用百子會章程招股，每股拾員，凡前日所有義捐之款，將來將其芳名一律轉換百子會正式股票，現雲城兩埠各支部分，極為踴躍，茲為利益同享計，合行通告各支部分，通知諸君，諸君於接到通知日起，從速認股，或直接向公所報名認股，早認早成，為荷。

◎本總公所現已購置雲城跑馬街三百六十八號，磚樓壹座，「兩層」另半個土庫，業經本年拾月廿日雙方在西人律師樓交易妥當，茲為利便各埠各支部分，通函通知，現特設郵箱號為527號，嗣後所有來往信件，統希由郵箱遞傳，右通告

駐雲全加愛蓮總公所 OYLIN KONG SHAW
P.O. Box 527 Vancouver, B.C.

愛蓮總公所購置近訊

駐雲全加愛蓮總公所，現已集資購置跑馬街門牌三百六十八號兩層磚樓壹座，經與業主內人，在律師樓交定，于月內交易。查侯業主遷居後，即大加修飾，舉行喬遷禮。

僑校籌建校舍近訊

雲華僑公立學校籌建校舍募捐委員會，對於僑校早經鳩工庀材，從事改建，惟以工程浩大，除前日已收到募捐之款項應支外，不敷尚鉅，故該會委員又多次召開籌建會議，并推定募捐隊，以專責成，並于拾月廿九日召集募捐隊員，商討募捐計劃，計由該隊隊長周南山，隊員葉求欽、關耀崇、朱少英、曹美定、余聯平、徐德昆、林煥德、廖伯良、李日如、第武隊隊長馬均德、隊員謝崇顯、李梓良、譚冠三、司徒國、黃光漢、李照初、吳國華、余炳坤、朱昌等，于三拾日午後二時半，齊集該校新校舍，互相研究該校各項設備情形，以資集思廣益，聞該募捐隊行將出發，向各僑團及熱心僑界勸捐，請我各界僑胞，大發宏願，大解義囊，勉盡為國家興學育才之責，俾新校舍早日完成云。

又一監犯越獄

今年八月八日以偷車罪在二樓警察衙門，被判處一年徒刑之奧卡拉監犯，比漢氏年廿四歲，昨日在奧卡拉農場服務管牛隊時潛逃無踪，比漢原本是多明度人，所以警察思疑他或謀返多明度，據警方稱，比漢五尺八寸高，百五十三磅重，黑髮而隨走時着監制服云。

住宅出賣

住宅一間經已修飾一新內有房間六個并有門官式暖爐屋蓋配以避火瓦仔無土庫如意者請來面商

780 Cordova E. HA. 0798R

七房住宅出賣

七房住宅一間，有睡房三個，走廊，客廳，餐廳，廚房，洗衣室均備，沐浴室設在樓上，周圍配以百葉窗，自動煤油爐，全部三合土土庫，車房，冬天柴油齊備，除客廳與餐廳，不鋪地台布，其餘房間，均鋪有地台布，現款交易，取價八千元，如意者，請照地址來面議。

234 E. 15th Ave.
此屋與新聖約瑟醫院接近

謹訂十一月九日下午一時為本總社舉行成立第卅週年紀念典禮虔治潔茗同日下午五時設筵歡敘敦請

民治黨各級黨部 暨洪門機關叔父昆仲姊妹 駕臨指示禮儀賜勝榮幸

多利 達權總社全人敬約

Dart Coon Club, 558 Piggard St. Victoria, B.C.

黃雲山總公所通告

為通告事，本總公所，現已購置片打街二十九號磚樓一座，連欄仔共四層，另土庫，係百子會性質，集股購置，每股拾元，雲山所員認股，極為踴躍，但為利益同享計，合行通告，仰各支部分，及未認股所員，從速認股，俾早觀厥成，為荷

收股款人 雲山總公所 譚漢魂

黃雲山總公所委員會 籌備購置樓業

Wong Wun Sun Society
537 Main St. Vancouver, B.C.

飛機輪船

代理詩不，加拿大，美國，聯合，菲律賓，西北及各大航線，本公司兼理美國總統輪船，及各大輪船公司船票。

同裕安公司總代理豐玉酒，兼代理各著名唱片公司出品

QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

御寒恩物，當推下列之特品！

● 鴛鴦緞面羊毛襪仔，特價每張九元半	● 鴛鴦緞面，特別加長，羊毛襪仔，賣拾七元半
● 特別加長加潤，緞面羊毛襪仔，廿二元半	● 特別加長加潤，雙料羊毛襪仔，廿二元半
● 華貴輕暖水鴨毛襪仔，五拾二元半	● 花布緞池襪仔袋，（合普通尺度）六元半
● 全上特別加長襪仔袋，六元半	● 英崙紅邊羊毛內衫，六元九角五（褲同價）
● 全上衫褲連褲，每套壹拾二元九角五	● 加厚開胸三袋羊毛背心，八元七角五

本店常備各款彈弓床，毛枕，床布，英崙加重羊毛毯，定價特別較廉。

外埠函購，保證滿意。

HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
Tel 3743

館餐園桃

桃園餐館 開設雲城
新張伊始 華麗品瑩
調味烹飪 上等庖丁
大饌小酌 隨時應命
嘉賓蒞止 招待摯誠
僑胞光顧 格外歡迎

本餐館主人謹啟

張翠聯婚宴謝親友

雲華僑商張翠聯，為雲男北江，與岑元怡姪女女士結婚，經結前報，昨昨君為答謝親友致送禮物，特于式日下午五時半，在新華僑酒樓設筵，屆時中西士女，接踵而來者或百餘人，甫六時，即由官佈員君恩，主持禮節，繼而主席張翠聯，宣佈宴會意旨，即請劉光祖，王華進等訓話，諸多吉祥善頌，殿由新翁張翠聯，奉茶，隨即開筵，席間備有精美茶點，式飲式食，末由張翁率同新婦輪席敬酒，新嘉姑偕同新娘依次輪席敬茶，彬彬有禮，直飲至七時三十分，如儀而散，洵盛會也。

老農馬心現翁逝世

雲華老農馬學字心現，台山白沙馬洞平安村人，向在本埠農業，凡數十年，近因年老病發，入醫院調理，不幸藥石無靈，竟于十月廿一日下午六時，在新聖聖市夫醫院逝世，遺孀年八十有八，親友聞耗，皆惜老成凋謝，聞擇於十一月五日下午三時，在丹李維街巷零四號暗市殯殮，舉行出喪禮云。

黃雲山總公所通告

為通告事，本總公所，現已購置片打街二十九號磚樓一座，連欄仔共四層，另土庫，係百子會性質，集股購置，每股拾元，雲山所員認股，極為踴躍，但為利益同享計，合行通告，仰各支部分，及未認股所員，從速認股，俾早觀厥成，為荷

收股款人 雲山總公所 譚漢魂

黃雲山總公所委員會 籌備購置樓業

Wong Wun Sun Society
537 Main St. Vancouver, B.C.

廣德隆有限公司

KWONG DUCK LUNG CO. LTD.
299 East Pender St. Vancouver, B.C.

御寒恩物，當推下列之特品！

● 鴛鴦緞面羊毛襪仔，特價每張九元半	● 鴛鴦緞面，特別加長，羊毛襪仔，賣拾七元半
● 特別加長加潤，緞面羊毛襪仔，廿二元半	● 特別加長加潤，雙料羊毛襪仔，廿二元半
● 華貴輕暖水鴨毛襪仔，五拾二元半	● 花布緞池襪仔袋，（合普通尺度）六元半
● 全上特別加長襪仔袋，六元半	● 英崙紅邊羊毛內衫，六元九角五（褲同價）
● 全上衫褲連褲，每套壹拾二元九角五	● 加厚開胸三袋羊毛背心，八元七角五

本店常備各款彈弓床，毛枕，床布，英崙加重羊毛毯，定價特別較廉。

外埠函購，保證滿意。

總理總理委員會報告：本年十月。乃利未不慎之過。故他本人須支。 抄向英下通閱。 陳惠光 蘇桐 羅華。黃華。一房女職員貴夫人。贊成愛華考導。 啟羅三日訊。埃及已吞照英。周仁佳。黃樹森 趙槐。鍾德恆。一。因為他熱識世界情形。 心理。而絕對不能用狡猾手段引誘。高溫度為五十度。今日最低溫度。 某團體或一部份人。欲求全體。為四十度云。